

Um Relance das Escolas de Cambridge 2009-10

Carta do Superintendente

Bem-vindos a Cambridge,

As escolas públicas de nossa cidade são construídas em um alicerce de excelência acadêmica, com um compromisso de fornecer um ambiente de justiça social.

Acreditamos que todos os estudantes merecem a melhor educação possível – isto significa que cada criança pode desenvolver habilidades básicas, um currículo essencial de sólida experiência, e explorar seu próprio potencial através de uma variedade de oportunidades escolares e comunitárias. Cambridge é um lugar excelente para criar as crianças.

Em nosso sistema escolar, a maioria das escolas são organizadas dentro do modelo entre Jardim de Infância (JI) à 8ª séries. Uma de nossas escolas, a Haggerty, acomoda somente as séries entre JI-6ª. Nossa escola secundária, Cambridge Rindge and Latin School, educa aproximadamente 1500 estudantes, entre as 9ª e 12ª séries. Nos anos letivos 2009/10 e 2010/11 o programa da 9ª série está sediado no campus da Escola Longfellow, na Broadway logo abaixo da CRLS. Esta mudança no programa da 9ª série permitirá que tenhamos um projeto de renovação seguro e eficiente, do edifício da escola secundária, projeto este que deve ser completado em setembro de 2011, no início daquele ano letivo.

O currículo básico essencial é o mesmo em todas as escolas elementares de Cambridge. O que distingue a nossa abordagem é que, além daquela forte essência, cada escola mantém sua própria identidade através de uma série de programas especiais, o quais são descritos neste livreto.

Cambridge é bem conhecida por sua política de Escolha Controlada, com o propósito de equilibrar a população estudantil em cada escola, de acordo com o status econômico-social da família. Em outras palavras, nossa comunidade acredita que os estudantes aprendem melhor quando trabalham com colegas que têm antecedentes diferentes e que eles se beneficiam não somente academicamente, mas também no desenvolvimento de um senso forte de justiça social.

A política de Escolha Controlada é administrada pelo Comitê das Escolas de Cambridge e é revisada todos os anos, para determinar como o equilíbrio foi alcançado efetivamente. Logo que você estiver pronto para matricular-se na escola, você deve contactar o *Family Resource Center*, por telefone 617-349-6551. O pessoal daquele centro ajuda na compreensão da política e dar-lhe-á a oportunidade em visitar várias escolas, antes que você escolha a escola para as sua(s) criança(s).

Talvez a escolha mais importante que você possa fazer sobre a educação de seus filhos é envolver-se ativamente nela. Ajude-os com os deveres de casa, envolva-se com a escola, atenda aos eventos, torne-se um voluntário para a escola... as possibilidades são infinitas de como os pais podem ajudar os filhos a serem bem sucedidos. Converse com o(a) professor(a) de sua criança ou com o diretor e pergunte como você pode ajudar.

Este livreto contém muitas informações úteis. Por favor leia com muito cuidado. Durante a leitura, você começará a ter uma idéia do que faz as Escolas Públicas de Cambridge tão especiais. Mas isto é só o começo – com o desenrolar dos anos você reconhecerá e apreciará o valor de uma educação nas CPS – leva os jovens a locais notáveis. Nós damos-lhe as boas-vindas em nossa comunidade e convidamos-lhe para tornar-se nosso parceiro, enquanto os nossos talentosos corpo docente e funcionários fazem seu importante trabalho com todas as crianças da cidade.

Sinceramente,

Dr. Jeffrey M. Young
Superintendente das Escolas

Tamanho da Distrito Escolar

Cambridge tem 12 escolas elementares e uma escola secundária que educa aproximadamente 6.000 estudantes. Mais do que 750 professores e mais do que 450 assistentes servem os estudantes e suas famílias.

Informação sobre a Comunidade

Cambridge está localizada em 6.5 milhas quadradas com uma população acima de 100.000 pessoas. Ela é uma comunidade singular, com uma robusta mistura de diversidade cultural e social, vitalidade intelectual, e inovação tecnológica. Adjacente a Boston, Cambridge é considerada, por muitos, de ser uma das maiores intersecções cosmopolitas de indivíduos e idéias do mundo.

A cidade é a sede de instituições educacionais tais como Harvard University, Massachusetts Institute of Technology, Lesley University, e uma amplitude de outras escolas. Claramente, Cambridge estabeleceu um padrão em superioridade acadêmica.

Rica em tradições culturais, economia, e recursos naturais, Cambridge mantém seu vigor através dos esforços cooperativos de uma população diversa empenhada em viver, aprender e trabalhar em conjunto.

Nossa Missão

As Escolas Públicas de Cambridge serão o primeiro sistema escolar diverso para trabalhar com famílias e a comunidade para educar com sucesso todos os seus estudantes, em nível alto. O sistema escolar fornecerá a todos os estudantes com um ambiente seguro e instrutivo, e com um currículo objetivo que é rico e rigoroso, e que respeita a diversidade dos estilos de aprendizagem dos estudantes. Temos um princípio inspirador: Instrução Excelente em Cada Sala de Aula. Nós empenhamos para que nossos estudantes sejam competentes em todas as áreas curriculares.

Matriculando sua Criança nas Escolas de Cambridge

Family Resource Center(FRC)/Centro de Recursos à Família

Horário, Endereço e Telefone

Matrículas: Segunda – Sexta-feira, 8:30 – 15:30 hr., o ano todo, exceto feriados

Horário do Escritório: Segundas – Sextas-feiras, 8 – 16:00 hr

Endereço: 15 Upton St, Cambridge, MA 02139

Direções: A Upton Street está localizada a 5 quarteirões ao sul da parada do "T" na Central Square Red Line e aproximadamente 10 quarteirões ao norte da Memorial Drive (Rota 2) via Magazine Street.

Fone: 617-349-6551/6068

Novo nas Escolas Públicas de Cambridge?

É no *Family Resource Center* que os pais matriculam as crianças na escola. Os membros do FRC trabalham com as famílias individualmente, para assegurar acesso a informações e serviços que as famílias necessitam para apoiarem as suas crianças, durante e após o ano letivo.

As famílias que estão mudando para Cambridge ou transferindo os filhos de uma escola "charter" ou particular precisam preencher um pacote de formulários completamente.

Em Cambridge você tem escolha de escolas

Os estudantes matriculam-se e são designados à uma escola em Cambridge sob um Plano Controlado de Escolha. O plano usa uma variedade de fatores diversos e preferências especificadas, incluindo status socio-econômico (determinado por uma elegibilidade para merenda grátis ou mais barata), parentes, proximidade, e raça e étnia. Quando os pais ou custódios completam os formulários no *Family Resource Center* eles têm a opção de identificarem até três escolas que gostariam que os filhos atendessem. Naquele momento o pessoal do centro irá perguntar-lhes se gostariam de indicar, voluntariamente, a elegibilidade para alimentação grátis ou mais barata.

A meta para o ano letivo 2009-10 é para cada série de cada escola ficar dentro de mais ou menos 15% de estudantes entre JI-8^a séries, que sejam elegíveis para receberem comida grátis ou com preço reduzido.

Ciclo para os Registros no Jardim de Infância

Os ciclos para registrar as crianças são realizados mensalmente. O primeiro ciclo ocorre durante o mês de janeiro (02/01/09 – 31/01/09) para as matrículas para setembro. As famílias são encorajadas a registrarem-se durante o primeiro ciclo. Para o ano corrente, mais de 90% das famílias conseguiram matricular seus filhos em uma das três escolas preferidas por eles, no primeiro ciclo de registro.

As Escolas Públicas de Cambridge encorajam as famílias para visitarem as escolas, percorrê-las e comparecerem às Exposições de Informação Escolar realizadas em outubro. Para informações adicionais, entre em contato com "*Family Liaison*" (Contatos para Família) de cada escola.

Idade Apropriada

JARDIM DE INFÂNCIA:

Entrada em Setembro/09: Tem que estar com 4 anos em 31/3/09

Entrada em Setembro/10: Tem que estar com 4 anos em 31/3/10

1º ANO PRIMÁRIO:

Entrada em Setembro/09: tem que estar com 6 anos em 31/8/09

Entrada em Setembro/10: tem que estar com 6 anos em 31/8/10

As crianças cursarão dois anos de jardim de infância, antes de entrarem para o jardim de infância, se elas não estiverem com 5 anos de idade em ou antes de 31 de agosto.

Registro para Séries 1ª - 8ª

O processo de registro para as séries 1ª - 8ª ocorre durante todo o ano. Uma vez que o formulário de registro/matricula estiver completo, ele será imediatamente processado e uma designação será feita.

Documentos para o Registro

- Certidão de Nascimento ou Passaporte da criança
- Relatório corrente de imunização, mês/dia/ano das vacinas
- Formulário de Certificação de Endereço notarizado (disponível nas escolas, no FRC, e em nosso site www.cpsd.us)
- Contrato atual de aluguel ou o extrato do financiamento imobiliário
- Uma conta de utilidades públicas (somente gás, eletricidade ou TV a cabo)
- Para famílias transferindo de outro sistema escolar de Massachusetts: Transferência/Certificado de Dispensa de Massachusetts
- Carteira de motorista válida ou de identidade de Massachusetts
- Formulário de Alimentação da CPS
- Formulário de Pesquisa de Idioma das CPS

Transferindo de uma das Escolas Públicas de Cambridge para Outra

Visite o *Family Resource Center* para pegar um formulário para transferência e saber mais sobre condições especiais que possam surgir. Converse com um dos funcionários do FRC para discutir suas opções de transferência.

Famílias Estrangeiras

Se o idioma falado dentro da família é outro além do inglês, o estudante será indicado ao *Language Assessment Coordinator* (Coordenador de Avaliação de Linguagem). O

coordenador administra uma avaliação para saber qual é a língua predominante do estudante, para que possa determinar o tipo de programa ou o apoio necessário para o ensino de Inglês como Segundo Idioma, para que o estudante receba o melhor em sua educação.

Para os estudantes que têm limitações em inglês, Cambridge oferece instrução em salas de aula usando o sistema *Sheltered English Immersion (SEI)* nas escolas Tobin, Graham & Parks e Dr. Martin Luther King, Jr. Nessas aulas os estudantes aprendem a falar, ler e escrever fluentemente em inglês, como uma preparação para entrarem em classes de nível geral, em aulas de imersão em linguagem bilateral, ou em programas bilíngües modificados.

Os estudantes, cujos pais escolhem um programa bilateral de imersão de linguagem (programa "Amigos" em espanhol/inglês ou programa "King Open" Olá em português/inglês), recebem avaliações em inglês e na língua nativa para que os níveis de linguagem do estudante sejam determinados em ambos os idiomas. A designação do estudante é baseada na Política das Escolas Públicas de Cambridge para colocação em educação bilateral de imersão de linguagem.

Recursos para Segundo Idioma

Disponível em todas as Escolas

Contato da Comunidade Hispana: Marlyn Santiago 617-349-6470/6551

Contato da Comunidade Haitiana: Kenelle Prémumé 617-349-6612/6551/6468

Contato da Comunidade Portuguesa: Rosemary Pereira 617-349-6468/6551

Cancelamento de Aulas em Emergências

Os cancelamentos são anunciados nas estações locais de TV e rádio, são colocados no www.cpsd.us, e também através de telefone: 617-349-6513

Telecomunicações

Cambridge Educational Access suporta os canais de cabo 98 e 99, com programação relativa às Escolas Públicas de Cambridge e do Comitê Escolar de Cambridge.
Fone:617-349-6744.

Informação On-Line

O melhor lugar para encontrar informações atuais sobre o distrito escolar e sobre cada escola é através do www.cpsd.us. Eventos esportivos e calendários, políticas e publicações do departamento escolar, e as notícias semanais são somente algumas das informações encontradas em nosso site.

Acesso público em computadores está disponível em todas as Bibliotecas Públicas de Cambridge. O site das CPS é fácil de ser usado, portanto visite o site www.cpsd.us todas as semanas, para manter-se informado.

Transporte

As Escolas Públicas de Cambridge fornecem transporte para e das escolas para mais de 2.500 estudantes. A seguir estão algumas perguntas feitas frequentemente ao nosso departamento de transporte:

Quem pode usar os ônibus escolares da cidade?

- Estudantes entre Jardim de Infância à 6ª séries que caminham uma ou mais milhas e todos os estudantes das 7ª e 8ª séries que têm que caminhar 1.5 ou mais milhas para chegarem à escola.
- Todos os estudantes do Jardim de Infância à 6ª que têm que atravessar Mass Ave, Fresh Pond Parkway, McGrath Highway ou Alewife Brook Parkway, ou quem tem que atravessar a linha ferroviária na Sherman Street ou da Binney Street para a Main Street, entre a Fletcher-Maynard Academy e a Kennedy-Longfellow School.

Onde e quando minha criança será apanhada e entregue?

- Logo antes do início do ano letivo, o departamento de transporte envia cartas para as famílias sobre elegibilidade para transporte, incluindo os horários e as paradas dos ônibus.

Quais são as regras e regulamentos dos ônibus?

- Gritar, berrar, ficar de pé, ou andar dentro do ônibus distraem o motorista – os estudantes devem manter um comportamento respeitoso.
- Comer ou beber não é permitido dentro dos ônibus
- Empurrar, acotovelar, ou atormentar os outros não é permitido
- Animais não são permitidos
- Objetos afiados não podem ser trazidos para dentro dos ônibus
- Mãos, pés, ou qualquer outra parte do corpo e todos os objetos devem ser mantidos dentro e fora do corredor do ônibus.

Estas regras de bom-senso estão estabelecidas para assegurar a segurança de todas as crianças dentro dos ônibus. Usar os ônibus é um privilégio. Se essas regras não forem seguidas, conseqüências para infração de Nível Um serão aplicadas.

Um mau comportamento que é sério pode resultar em uma suspensão imediata de cinco dias no uso do ônibus. As infrações de Nível Dois incluem:

- Ameaçar ou atacar outras pessoas
- Roubar de outros
- Vandalismo
- Possuir uma arma, substância ilegal, tais como drogas ou bebidas alcoólicas, isqueiros, fósforos, ou outros itens que produzem fogo.

O que acontece se meu filho comportar-se mal?

O diretor da escola que recebeu o reporte sobre o incidente de Nível Um contactará a família. Infrações de Nível Dois resultarão em suspensão e a família será notificada, imediatamente. Favor revisar a política completar sobre disciplina, no Manual de Direitos e Responsabilidades, que pode ser encontrado em nosso site www.cpsd.us.

Membros da família podem usar os ônibus?

Somente os adultos autorizados podem entrar e usar nos ônibus.

O que acontece se ninguém estiver na parada do ônibus para apanhar meu filho?

Todos os estudantes entre JI-2ª têm que ter uma etiqueta de ID amarela (emitida pela escola) para usarem o ônibus. Os pais têm que arranjar para alguém apanhar as crianças cursando aquelas séries, na parada do ônibus. Se a pessoa que deve apanhar a criança não estiver na parada, as crianças com etiquetas não poderão descer do ônibus. Elas serão levadas ao Gabinete de Proteção e Segurança na *Cambridge Rindge and Latin School*, 459 Broadway, (617) 349-6772.

Quem mais seria deixado no Gabinete de Proteção e Segurança?

- As crianças que dormiram ou esqueceram-se de descer do ônibus na sua parada de ônibus;
- crianças que a família esqueceu que era um dia que os alunos saíam mais cedo (veja o calendário escolar na capa de trás deste manual);
- crianças que tomaram o ônibus errado;
- crianças que comportam-se mau.

A minha criança pode tomar um outro ônibus à tarde, para ir a um programa para pós-aulas?

Sim. Solicite à escola de sua criança ou ao departamento de transporte.

E sobre estudantes que têm necessidades especiais?

Transporte de porta-a-porta é fornecido para crianças que tenham necessidades especiais. Os pais devem ler cuidadosamente as regras relativas a esse serviço, que incluem:

- Motoristas irão partir 2 minutos após tocarem a buzina;
- as famílias devem ligar para SP&R em caso de ausência: 1-781-224-0003;
- os pais devem ligar para 617-349-6862 para recomencem os serviços se a criança esteve ausente por 3 ou mais dias;
- Um dos pais ou uma pessoa autorizada tem que estar presente para apanhar a criança no ponto de parada do ônibus, ou ela será levada para o Gabinete de

Educação Especial, na 159 Thorndike Street, na parte este de Cambridge, 617-349-6500.

Você precisa de mais informações?

Ligue para o Escritório de Transporte, telefone 617-349-6862.

Escola Amigos

617-349-6567

101 Kinnaird Street, 02139

<http://www.cpsd.us/ami>

Diretora:	Deborah Sercombe
Assistente da Diretoria:	Teresita Tzikas
Contato para Famílias:	Lillian Rater, (617) 349-6315
Séries:	JI-8 ^a
Horário:	8:55 – 14:55 hr
Alunos:	317

Você Sabia?

A Escola Amigos foi fundada como modelo em imersão bilíngüe (espanhol/inglês). Educação bilíngüe é uma forma educacional dinâmica promissora, para desenvolver realizações acadêmicas de altos níveis, bilingüismo e instrução bilíngüe, e percepção intercultural entre os estudantes.

Uma educação em duas línguas contribue para uma educação de longo prazo e prepara os alunos para tornarem-se estudiosos por toda a vida, e também cidadãos bem sucedidos em uma sociedade progressiva cultural, lingüística e étnicamente.

Nosso meio de instrução com padrões básicos em dois idiomas garante que todos os estudantes são capazes de atingir um alto padrão, como é medido em testes estaduais e locais.

Destaques:

- "Reading Buddies/Lectores y Amiguitos" – Voluntários Bilíngües da *Harvard University School of Education and Cambridge School*, que visitam a escola semanalmente para lerem em voz alta e compartilhar conversação com os estudantes. O programa é designado para promover uma paixão por leitura em espanhol e em inglês.
- O currículo "Descobrimo Justiça" das 1^a e 2^a séries usa literatura infantil para ensinar justiça social e coexistência pacífica, encorajando os estudantes a tornarem-se cidadãos engajados em sua escola e na comunidade.
- O Clube de Ciência para Garotas fornece uma oportunidade para as meninas nas séries entre JI-8^a, para reunirem-se em um ambiente amigável com a meta de

aprenderem ciência. As meninas trabalham com voluntárias que apresentam atividades divertidas, práticas em um clube após as aulas.

- "CitySprouts" mantém um jardim de pátio que promove ciência e uma conexão prática para o ciclo de alimentação e ambiente natural, através de agricultura subsistente.
- "Sports4Kids" fornece uma variedade de atividades apropriadas para a idade desenvolvidas para atrair as crianças em brincadeiras positivas durante o recreio, antes e pós- aulas. O programa é liderado por um adulto bilíngüe, que é entusiasmado e muito bem treinado.

Baldwin School

617-349-6525

28 Sacramento Street, 02138

<http://www.cpsd.us/bal>

Diretora:	Rebecca Vyduna
Assistente da Diretoria:	John Roderick
Contato para Famílias:	Susan Tiersch, (617) 349-4377
Séries:	JI-8 ^a
Horário:	8:55 – 14:55 hr
Alunos:	380

Você Sabia?

Agora, ao aproximar o nosso terceiro ano, a Escola Mediana lançou a implementação de uma estrutura social extremamente bem-sucedida conhecida como "*Developmental Designs*". A criação de um sentimento comunitário e um relacionamento forte está altamente correlacionada ao êxito do estudante. Conseqüentemente, este programa fornece os recursos e treinamento aos professores e aos funcionários para satisfazerem as necessidades raras do desenvolvimento desta

faixa etária, inclusive criando um sentimento de pertencer à comunidade, gradualmente liberando responsabilidade, fornecendo uma grande variedade de escolha acadêmica, e construindo um ambiente prazeroso nos trabalhos do dia-a-dia. A estrutura "*Developmental Designs*" é bem alinhada com a Estrutura Responsiva da sala de aulas, que está implementada em todas as salas de aulas entre JI-5^a séries.

A *Maria L. Baldwin School* está localizada entre Porter e Harvard Squares, na esquina da Sacramento e Oxford, logo abaixo da Massachusetts Avenue. Situada na vizinhança histórica Agassiz, a Baldwin é realçada por muitos artistas locais, com características criativas que incluem vitrais e elementos com uma arquitetura intrigante, como carablóias, grandes janelas circulares, e a porta de madeira ornamentada do edifício original, construído em 1875.

Destaques:

- O programa de música na Baldwin é famoso por toda a cidade. O programa é designado para auxiliar na habilidade e criatividade expressivas, enquanto desenvolve uma apreciação por música;
- a Exposição Semestral da Escola em Matemática/Ciência/Tecnologia, (entre as séries JI-8^a);
- nossa parceria no programa de Alfabetização dos Meios de Comunicação com os Projetos *Good Work & Good Play*, da Universidade de Harvard, e com o Departamento dos Estudos Comparativos dos Meios de Comunicação do MIT;
- as parcerias e afiliações com a Faculdade de Direito de Harvard, o Laboratório Literário de Harvard, os Museus Fogg e Sackler, e a *Lesley University Graduate School of Education*;
- o Comitê *Parent Art* é um instrumento para auxiliar no enriquecimento de nossa escola, recebendo visitas de autores e ilustradores, e é a sede de uma Exposição Anual de Arte;
- os estudantes das 7^a e 8^a séries selecionam, de uma variedade de cursos eletivos, que incluem *Wearable Art* (Artes do Vestuário), robótica, ioga, e produções de TV;
- o Conselho Multicultural dos Pais/Professores, recentemente formado, que intensifica a nossa comunidade escolar com programação diversificada, celebrações, e oportunidades em "networking".

Escola Cambridgeport

617-349-6587

89 Elm Street, 02139

<http://www.cpsd.us/cpt>

Diretora Interim:	Jennifer Ford
Assistente da Diretoria:	Audrey Sturgis
Contato para Famílias:	Shirley Harvey, (617) 349-6587 r. 111
Séries:	JI-8 ^a
Horário:	8:25 - 14:25 hr
Alunos:	290

Você sabia?

O conceito central da Cambridgeport é um no desenvolvimento de aprendizagem, o qual transmite com ele a convicção de que as crianças desenvolvem de formas similares, mas que cada criança tem seu próprio ritmo e estilo de desenvolvimento, e que cada uma delas trás a cultura e a crença do próprio lar para dentro do processo de aprendizagem. Desta forma, podemos olhar os interesses particulares, experiências, e

pontos fortes de cada criança, como uma essência importante no processo da aprendizagem.

O nosso pessoal acredita que as crianças aprendem através dos exemplos mostrados pelos adultos e pelas crianças mais velhas. Elas também aprendem e ensinam de uma das outras. Todos os professores de nossa escola compartilham a filosofia do desenvolvimento no aprendizado. Eles fornecem experiências de estudos que guiam e capturam os interesses dos estudantes, ajudando-os a desenvolverem uma reflexão crítica e suas habilidades na solução de problemas, para vencerem na vida.

O Legado da Cambridgeport: Os estudantes da 8ª série deixam para trás um legado duradouro, quando terminam os seus estudos na CPort. Eles criam azulejos com seus próprios retratos em 3 dimensões, e estes são fixados nas paredes.

Destaques:

- A Escola Cambridgeport é conhecida pelos "Comprehensive Student Portfolios". Estes portfólios capturam os destaques da carreira estudantil dos alunos durante as séries JI-8ª, que resulta em um tipo de apresentação dissertativa para uma audiência de membros da comunidade, no final da 8ª série.
- A maioria das classes condensam duas séries, permitindo os alunos a despendem dois anos com o mesmo professor.
- As parcerias e os programas acadêmicos e enriquecedores incluem: "Novartis Scientist Penpals", "Underground Railway Theatre", clubes científicos, "After-school Literacy Share and Math Enrichment".
- Um exemplo dos eventos da CPort: "*Curriculum Breakfasts*", "*Fun Run*", "*Fit Fridays*", "*Spring Fling*", Jantar da Noite Multicultural, "*Drama Field Day*" e Noite do Jantar de Espaguete, "*March Madness*".
- Valores Centrais da CPort: Ser afável, ser responsável, ser ponderável, ter um objetivo grande.

Academia Fletcher-Maynard (*Fletcher-Maynard Academy*)

617-349-6588
225 Windsor Street, 02139
<http://www.cpsd.us/fma>

Diretora:	Robin Harris
Assistente da Diretoria:	Debra Hood-Brown
Contato para Famílias:	Phyllis Newton, (617) 349-6588, r. 112
Séries:	Início Especial-8ª
Horário:	7:45 – 15:45 hr
Alunos:	239

Você sabia?

Os valores centrais que a Academia instila em seus estudantes incluem: curiosidade, uma responsabilidade social ao cuidar de se mesmos, e de outros ao redor deles, e do meio-ambiente no qual eles vivem, franqueza nas idéias e valores de outrém, e consideração atrás de cada uma de suas palavras e ações. Os estudantes aprendem que podem realizar seus sonhos, como também aprendem sempre a esforçarem-se para fazerem o melhor.

Com seu portão de ferro fundido e a moldura com as características do começo do século, a Academia Fletcher-Maynard é considerada, por muitos, uma gema arquitetônica. Situada alguns blocos da Kendall Square, o edifício de tijolo vermelho e de argamassa cinzenta retrata salas de aulas luminosas e encantadoras. A escola contém um ginásio grande, um espaço raro no telhado para recreação, e um pátio de recreio novo em folha, no terreno da escola.

Destaques:

- A Academia Fletcher-Maynard é uma escola de horário prolongado. O dia escolar tem oito horas, o que permite uma expansão do tempo e mais oportunidades na aprendizagem, que não estão disponíveis na maioria das escolas. O dia escolar sendo mais longo oferece aos estudantes mais experiências no aprendizado nas áreas de conteúdo essencial: artes em linguagem, matemática, estudos sociais, e ciência, e em oportunidades para o enriquecimento pessoal como drama, dança, arte e música.
- A FMA oferece uma integração tecnológica intensiva nas 5^a – 8^a séries. Cada estudante recebe seu próprio laptop para pesquisas, para criar apresentações de multimídia e completar seus projetos diários e suas tarefas na sala de aulas.
- Os estudantes das 6^a à 8^a séries participam de raras oportunidades para fazerem viagens educacionais internacionais (Costa Rica, Londres, México, África). Já os estudantes das 3^a à 5^a séries viajam dentro dos Estados Unidos, e todos os estudantes de todas as séries participam em várias excursões escolares.
- Todos os estudantes usam uniforme, que com saias/calças na cor azul-marinho e as camisas podem ser azuis claras ou brancas.

Escola Graham & Parks

617-349-6577

44 Linnaean Street, 02138

<http://www.cpsd.us/g&p>

Diretora:

Sarah Fiarman

Assistente da Diretoria:

Barry McNulty

Contato para Famílias:

Judy Amendola, (617) 349-6577 r. 115

Séries:

JI-8^a

Horário: 8:25 - 14:25 hr
Alunos: 440

Você sabia?

A missão da Escola Alternativa Graham & Parks é educar as crianças na totalidade: ajudar cada criança completamente, para desenvolver a sua capacidade intelectual, social e emocional. Acreditando que todas as crianças podem encontrar altos padrões e tornarem-se estudiosos por toda a vida, estimulamos um ambiente de aprendizado centralizado na criança, no qual as crianças constroem sobre seus pontos fortes individuais, enquanto sendo sempre desafiadas para expandirem as suas habilidades e alcançarem novas metas. Porque curiosidade e investigação focalizada aciona uma aprendizagem genuína, esforçamo-nos para oferecer uma experiência na sala de aulas que envolve as crianças como aprendizes ativos, que tomam posse plena da própria educação. Vemos a nossa missão como uma comunidade escolar democrática, que estima e depende das idéias, experiências, e talentos de todos os nossos membros, trabalhando juntamente com professores, estudantes, pais, administradores, e funcionários.

A *Graham and Parks School* está situada entre Porter e Harvard Squares, na Linnaean Street, que corre perpendicularmente às Garden Street e Mass Ave. na parte oeste de Cambridge. A escola apresenta um grande pátio de recreio e um átrio com um estilo de jardim e que hospeda o *Citysprouts*.

Destques:

- O nome da escola, Graham & Parks, foi dado em homenagem a duas mulheres muito energéticas, Rosa Parks e Saundra Graham. O conteúdo multicultural de nosso currículo e a nossa visão sobre justiça social é um tributo aos trabalhos daquelas senhoras.
- Nossa escola apresenta salas de aulas de múltiplas séries e englobando salas de aulas de uma única-série nas classes de JI-6^a, salas de aulas de imersão em inglês da 1^a à 6^a séries, e uma estrutura conjunta de equipe para as séries 7^a e 8^a. As lições são ensinadas através do projeto de bases em ensino e aprendizagem.
- Os estudantes da Graham e Parks demonstram seu conhecimento através de portfólios e apresentações públicas de seus trabalhos. As apresentações públicas incluem Simpósios de Democracia, Monólogos de Imigração, e uma revisão do painel das apresentações dos portfólios.
- Os estudantes das sétima e oitava séries participam em um currículo de humanidades que inclui Justiça e Divergência, estudos sobre imigração, como também em um currículo rigoroso de matemática e ciências, nas oportunidades em serviços comunitários, e governo estudantil.

Escola Haggerty

617-349-6555
110 Cushing Street, 02138
<http://www.cpsd.us/haggerty>

Diretora: Janelle Bradshaw
Assistente da Diretoria: AnneMarie Mahoney
Contato para Famílias: Kathy Sampson, (617) 349-6555 r. 208
Séries: JI-6^a
Horário: 7:55 - 13:55 hr
Alunos: 303

Você sabia?

A *Haggerty School* oferece um ambiente de aprendizado multicultural, onde os alunos aprendem através de cooperação e respeito mútuos. Os funcionários trabalham juntamente com os pais, esforçam para fornecerem um programa de classes que suporta as necessidades e interesses na aprendizagem de todos os estudantes. Nossas salas de aulas são projetadas para agruparem os estudantes em uma proporção natural por gênero, raça, antecedentes sócioeconômicos, e pelos desafios mental e físico. Nossa abordagem do currículo é baseada nos conceitos de inclusão completa e uma crença que as nossas crianças podem aprender, quando o ambiente de aprendizado é planejado de tal forma que satisfaz as necessidades acadêmicas e sociais individuais.

A *Haggerty School* está localizada na seção do Strawberry Hill, na zona oeste de Cambridge, somente a poucos blocos do Fresh Pond.

Destaques:

- Os programas incluem CIAO, um programa de língua italiana para as séries JI-2^a, alfabetização entre gerações, e o programa Artista-na-Residência (*Artist-in-Residence*) programa este patrocinado pelo Conselho das Artes da Haggerty.
- A participação no *Museum Loan Network* do MIT faz os objectivos do patrimônio cultural acessível e compreensível para os alunos, compartilhando essas obras por longos períodos de tempo.
- A Escola dispõe de uma área que combina o auditório e o ginásio, dois parques para recreação, o renomado *CitySprouts* com jardins e hortas, trabalhos de arte com mosaicos de azulejos, um laboratório de informática e computadores em cada sala de aulas.
- O modelo co-ensino: as salas de aulas das 3^a-5^a séries terão um professor em educação especial e um professor em educação geral. Este modelo foi introduzido em setembro de 2008, e beneficia todos os alunos, disponibilizando um programa mais amplo das práticas de ensino, e garantindo que os alunos com deficiência possam participar plenamente no currículo.
- Programas e eventos adicionais incluem: Clube de Engenharia, Coral das Crianças (da 1^a à 6^a séries), Assembléia do Dia da Paz, Noites do Curriculum e a Exposição de Ciência.

Escola Kennedy-Longfellow

617-349-6841

158 Spring Street, 02141

<http://www.cpsd.us/klo>

Diretora:	Kate Conway
Assistente da Diretoria:	Erin Kuehn
Contato para Famílias:	Sharon Fernandes, (617) 349-4865
Séries:	Jardim de Infância – 8 ^a
Horário:	7:55 - 13:55 hr
Alunos:	380

Você sabia?

A missão da Escola Kennedy-Longfellow é preparar nossos alunos para se tornarem estudiosos por toda a vida. A equipe está empenhada em proporcionar aos alunos com conexões curriculares da "vida real" através de experiências do campo, que amplia ainda mais a aprendizagem e promove a conscientização do papel de cada indivíduo em uma comunidade global.

Nossa escola promove um clima de respeito, responsabilidade e inclusão. Nossas variedades de programas acadêmicos, parcerias e oportunidades extra-curriculares reforçam a nossa busca contínua da excelência acadêmica.

Localizada em East Cambridge perto do Ahern Field, a Escola Kennedy-Longfellow tem como características salas de aula espaçosas, dois laboratórios de computadores (PC e Mac), e espaço nas salas de aula dedicado à Biblioteca / Mídia, Arte, Música e um ginásio e um auditório grandes. As instalações externas incluem um grande campo de futebol e basebol, uma quadra de basquete e duas áreas de recreação totalmente equipadas para crianças pequenas.

Destaques:

- O Programa de Estudos Intensivos (ISP) - Os alunos nas 6^a-8^a séries que estão empenhados e apreciam os desafios acadêmicos podem registrar-se neste programa do Distrito das Escolas Públicas de Cambridge. Os alunos são admitidos com base na motivação para aprender e na capacidade de trabalhar independente.
- "Keypals" - estudantes da sexta série estão emparelhados com os voluntários do MIT, Labs Draper e IBM nas artes de linguagem baseadas em um programa de e-mail. O mentor e os alunos colaboraram em diversos projetos acadêmicos para melhorar a escrita. Um almoço "Keypal", no final do ano, celebra a amizade entre mentores e alunos desenvolvida neste programa.
- Olimpíada Científica ("Science Olympiad") - Este programa intensivo prepara os alunos para criarem projetos de ciência de longo prazo, que satisfazem as normas

nacionais de concorrência. Nossa escola compete com sucesso em eventos variados em todo o estado, várias vezes durante o ano letivo.

- "Mock Trial" – Alunos da *Harvard Law School* em parceria com os nossos alunos da oitava série para preparam e apresentam um processo legal, assim como praticam suas habilidades em comunicação e persuasão. Os alunos também aprendem como o sistema jurídico funciona.
- Projetos de desenvolvimento - Os alunos dos graus 6, 7 e 8 de participar de um programa diário de consultoria. Os professores são formados em Design e Desenvolvimento usar as ferramentas para fornecer cada estudante com um senso de importância, de fazer parte da comunidade, e de diversão.

Escola King Open

617-349-6540

850 Cambridge Street, 02141

<http://www.cpsd.us/kop>

Diretor:	Timothy Groves
Assistente da Diretoria:	Regina Osborne & Roxie Coicou
Contato para Famílias:	Elena James, (617) 349-6540 r. 135
Neusa DaCosta:	(617)349-6540 r. 138
Séries:	JI-8 ^a
Horário:	8:55 - 14:55 hr
Alunos:	500

Você sabia?

Na *King Open*, os pais podem escolher o programa Olá para seus filhos. Olá é o nosso programa bilíngüe bidirecional, em que os alunos desenvolvem a excelência acadêmica em Inglês e em Português, seguindo o currículo da escola, em salas de aulas auto-suficientes.

Nossa escola promove relações estreitas entre professores e alunos através de salas de multi-séries. A comunidade se estende e é mantida fora de cada sala de aulas. Os professores colaboram em equipes de multi-séries para construir o currículo, avaliar a aprendizagem do aluno, definir metas e apoiar uns aos outros pessoalmente e profissionalmente.

Há muitas oportunidades para os pais participarem na escola, através do trabalho com seus próprios filhos nos trabalhos escolares, associarem-se aos comitês da *King Open*, tais como artes, jardinagem, tecnologia, "outreach", alfabetização, angariação de fundos ou voluntariar para a construção dos vários eventos da comunidade, que ocorrem na nossa escola.

King Open tem um website para os pais: www.kingopenschool.org

Destaques:

- A *King Open* dedica-se na aprendizagem profunda, dentro e através das disciplinas tradicionais. Os temas e os tópicos são praticados durante vários meses em todos as séries. Alguns temas incluem a família, a origem da comunidade, o Renascimento, a Idade Média, o estudo do rio Charles, a Revolução Industrial, África, Apartheid, Revolução Americana, resistência à escravidão, as Estruturas Governamentais dos EUA, China e Oriente Médio.
- Arte, música, dança, teatro reforçam a aprendizagem nas classes de aulas. Projetos em várias artes culminam em muitos indivíduos nas apresentações e comemorações na sala de aula. Alguns exemplos são o Projeto e Feira de Artesanato da Renascença, peças teatrais épicas Africanas e Shakespearianas, as apresentações da Arquitetura do Oriente Médio, Museu Maia, Mulheres Oradoras Famosas, "*Charles River Tables*" e uma Simulação da Ellis Island.
- Excursões educacionais que suportam o nosso currículo são abundantes. Dentro destas viagens incluímos o Julgamento do Massacre Mock Boston, em Fanueil Hall, caminhadas e canoagem ao longo do rio Charles, visita ao gabinete do prefeito de Cambridge, excursões a Plimoth e Sturbridge Village, e a viagem da 7^a/8^a séries a Washington, DC.

Escola Dr. Martin Luther King, Jr.

617-349-6562

100 Putnam Avenue, 02139

<http://www.cpsd.us/mlk>

Diretor:	Gerald Yung
Assistente da Diretoria:	Cheryl Haynes-Taylor
Contato para Famílias:	Claire Koen, 349-6454
Séries:	Jl-8 ^a
Horário:	7:55 - 15:55 hr
Alunos:	245

Você sabia?

A escola Dr. Martin Luther King Jr. é uma das poucas escolas no país com horário prolongado. Oito horas de aulas diariamente permite um tempo prolongado para aprendizagem e oportunidades na prática desta, que não estão disponíveis na maioria das outras escolas. Dias mais longos oferecem aos alunos mais experiências em projetos para aprendizagem nas áreas de conteúdo central: artes em linguagem, matemática, estudos sociais e ciências, e nas oportunidades de enriquecimento, como Jornalismo, Biologia Marinha, Olaria, Esgrima e Balé.

O edifício da escola está localizado nos arredores da Harvard Square. Ele foi construído em 1972 e ganhou elogios por sua arquitetura. O edifício é compartilhado com a Escola Amigos e oferece às famílias um belo parque de recreio, um auditório, dois ginásios, uma biblioteca com literatura espanhola e chinesa, um centro de mídia completo, e um jardim. Todas as classes trabalham em nosso jardim CitySprouts, aprendendo ciências e conceitos de estudos sociais de uma forma baseada em projectos.

Destaques:

- Cada aluno escolhe um curso eletivo em cada semestre. Esses cursos têm aulas duas vezes por semana para alunos de JI-5ª séries e diárias para os estudantes na "*middle school*". Alguns dos cursos que oferecemos são: espanhol, Tambores/Baterias Africanos, cinema e Yoga.
- O uso da tecnologia em todas as áreas do currículo nos torna especiais. Os alunos desenvolvem PowerPoint e outras apresentações de multimídia, para compartilharem suas pesquisas com os colegas e a comunidade. Todos os alunos desenvolvem portafólios eletrônicos que podem incluir suas obras de arte, seus próprios video clips falando chinês, lendo um poema, ou jogando em um time esportivo.
- Os alunos estudam chinês mandarim durante trinta minutos por dia, começando com canções e poesia no pré-jardim de infância e continua até a 8ª série para aprenderem os caracteres chineses, um vocabulário verbal, e a cultura chinesa. Durante o ano da oitava série, os alunos viajam a Hangzhou, na China - gratuitamente, graças aos nossos generosos patrocinadores - para visitarem a nossa escola irmã e praticarem o idioma chinês.
- A nossa parceria com o Museu de Ciências aumenta os conceitos em ciência através de prática.

Escola Morse

617-349-6575

40 Granite Street, 02139

<http://www.cpsd.us/mor>

Diretora:	Patricia Beggy
Assistente da Diretoria:	Vincent Mili Jr.
Contato para Famílias:	Denise Sullivan, 349-6679
Séries:	PréJI-8ª
Horário:	8:25 - 14:25 hr
Alunos:	322

Você sabia?

A Escola Morse é a única escola pública de Cambridge que segue os métodos do curriculum "Conhecimento Central", que é semelhante ao utilizado em programas nacionais de outros países academicamente bem sucedidos. O curriculum

Conhecimento Central fornece uma seqüência detalhada de conteúdos nas maiores áreas das matérias. Isso garante que todas as crianças da Morse receberão um estudo rico e variado, exigente, coerente e claro, desde a pré jardim de infância até a 8ª série. O pessoal da escola usa uma variedade de métodos de ensino e recursos para dar aos alunos uma base sólida de conhecimento e um lugar onde possam desenvolver o respeito por si próprios e pelos outros, um sentido de responsabilidade cívica, e uma apreciação por pessoas de origens e crenças diversas. A seqüência do "Conhecimento Central" é inspirada nas exigências do distrito e do estado.

O edifício da Escola Morse foi renovado e ampliado em 1998. Seu traçado original - um edifício de um nível que estende-se ao longo do rio Charles, na base do bairro Cambridgeport - é popular com os pais e visitantes. Tem vários parques e é adjacente a um campo para jogar bola, da cidade.

Destaques:

- A Escola Morse apresenta um dos programas mais expansivo e educacional sobre jardinagem da cidade, permitindo aos alunos desenvolverem um amor pela natureza, uma apreciação por uma alimentação saudável e ambiental, e habilidade em jardinagem. O programa CitySprouts desenvolve nas crianças um reconhecimento exclusivo em horticultura, flores, ciência, e mais importante, o mundo ao seu redor.
- Conexões com faculdades e universidades locais fornecem voluntários que trabalham com os alunos e os professores. O almoço do programa de leitura *Power* emparelha mais de 100 alunos com os amigos da leitura de empresas locais.
- Desde 2002, as séries da escola média têm passado por uma revitalização completa. A dotação para ciência de \$20,000, dá condições para a aquisição de equipamentos de segurança, atualizações do laboratório, e expansão dos materiais para o ensino de ciência e de tecnologia. Quadros interativos brancos são usados em todas as salas de aula. Há pequenos grupos em alfabetização, o programa de estudos sociais "Kids to Court", e expansiva exposição da língua e cultura espanhola. Os alunos de 8ª série desenvolvem uma apresentação de portafólios em quatro temas centrais.

Escola Peabody

617-349-6530

70 Rindge Avenue, 02140

<http://www.cpsd.us/pea>

Diretora:

Assistente Interim da Diretoria:

Contato para Famílias:

Séries:

Joellen Scannell

Nadia Jeudy-Pierre

Theodora Guthrie. 349-6530 r. 1101

JI-8ª

Horário: 8:55 - 14:55 hr
Alunos: 489

Did You Know?

A Escola Peabody é um grande edifício, espaçoso, e recentemente renovado, ao norte de Cambridge, com instalações que são "state-of-the-art", um jardim CitySprouts, e vários "playgrounds".

A comunidade escolar de Peabody criou "para alcançar o sucesso", que é o nosso contrato social.

Para alcançar sucesso...

- Fazemos o nosso melhor.
- Respeitamos nós mesmos e os outros.
- Somos responsáveis por nossas escolhas e ações.
- Colaboramos para a manutenção de uma comunidade segura.
- Celebramos a nossa rica diversidade.

Este contrato está alinhado com os nossos modelos de "Sala de Aula Responsiva" (PréJI-5^a) e com os Planos de Desenvolvimento (6^a-8^a). No início de cada dia, todos os adultos e as crianças se reúnem em um círculo para a reunião matinal, onde cumprimentam uns aos outros, compartilham notícias importantes, ocupam-se juntos em uma actividade animada, e lêem a mensagem diária do professor. Essa estrutura oferece às crianças com valiosas habilidades sócio-emocionais e acadêmicas, que carregam consigo mesmo pelo resto do dia.

Destaques:

- O programa de música da Escola Peabody é baseado na filosofia da educação em música Kodaly, que diz: "A música é para todos." Alfabetização musical é o foco principal em uma sala de aula Kodaly. Nossos alunos exploram o que significa tornar-se um músico. O ambiente rico, com uma multiplicidade de experiências desde jogar jogos de festas ao movimento criativo. O foco no estudo no ritmo e passo estabelece as bases para os anos vindouros. As crianças se esforçam continuamente para dominarem um ritmo constante e para cantarem afinadamente, enquanto tornam-se confortáveis com suas próprias vozes.
- O Programa de Estudos Intensivos é para estudantes da escola mediana que são altamente motivados. Criado em 1960 como um programa acelerado, o ISP foi transformado para ajudar aqueles estudantes que gostam de desafios acadêmicos. Os alunos são admitidos no programa pela motivação para aprendizado, vontade de trabalhar em suas habilidades de estudo, e em suas capacidades de trabalharem independentemente.
- A Escola Peabody é uma escola de desenvolvimento profissional juntamente com a Lesley University. Essa parceria ajuda no desenvolvimento do pessoal, como também no apoio das famílias na aprendizagem de seus filhos.

- A Escola Peabody foi incluída na lista da "Boston Magazine" como uma das 100 melhores escolas públicas na região leste de Massachusetts.

Escola John M. Tobin School, Uma Escola *Montessori*

617-349-6600

197 Vassal Lane, 02138

<http://www.cpsd.us/tobin>

Diretora:	Seth Lewis Levin
Assistente da Diretoria:	Martha Mosman
Contato para Famílias:	Mary Frawley, 349-6600 x153
Idades para a Montessori:	De 3 anos a 7 anos de idade
Séries:	2 ^a -8 ^a
Horário:	7:55 - 13:55 hr
Alunos:	335

Você sabia?

O método de ensino Montessori foi criado em 1907 por Maria Montessori, na Itália que era uma célebre médica, psicóloga e filósofa . Este método de ensino é baseado nas observações científicas da Dra. Montessori, na habilidade da criança para absorver o conhecimento em sua volta, quase sem esforço, bem como o seu incansável interesse em manipular materiais. Crianças ensinam a si mesmas. Esta verdade simples, mas profunda inspirou a Dra. Montessori em uma busca, durante toda a sua vida, da reforma educativa, metodologia, psicologia, ensino e formação de professores - todos baseados em sua dedicação à promoção do processo de auto-criação da criança.

Embora a situação actual e os materiais utilizados nas escolas credenciadas AMS (*A Montessori School*) de hoje terem sido modernizados e o uso de tecnologia foi incorporado, os fundamentos das premissas de desenvolvimento e aprendizagem exploratória continuam fortes.

Destaques:

- A Escola Tobin é a primeira escola Montessori pública da cidade, que segue as diretrizes de qualquer outra escola pública de nosso distrito escolar.
- Localizada a poucos quarteirões da Fresh Pond, a Tobin Montessori School é gratuita para os residentes da cidade e seus professores são certificados no método Montessori.
- Existem poucas escolas públicas Montessori em Massachusetts -, há menos de 200 escolas públicas Montessori nos E.U.A. - a Tobin foi uma das primeiras escolas de ensino regular, em Massachusetts que admitiu crianças de três, quatro e cinco de idade em um programa educacional, em 2007.

- O programa será expandido uma série por ano, permitindo que os alunos atuais da escola graduem-se e que outros estudantes do método Montessori possam transferir-se para aquela escola.
- No momento temos a "Children's House" (idades de 3 a 6 anos) e salas de aulas para o 1º nível básico da escola elementar (idades de 6 a 7 anos).

Um Relance do Ensino Elementar

Nossas Escolas: Uma Olhada Comparativa

Todas as escolas compartilham uma identidade forte das Escolas Públicas de Cambridge. Aquela identidade significa que cada escola primária do distrito está empenhada em melhorar, continuamente, as realizações do estudante. Os objetivos compartilhados incluem o desenvolvimento de uma comunidade de pensadores críticos e estudiosos por toda a vida. Os alunos das Escolas Públicas de Cambridge sobressaem em nossa comunidade global, através de rigorosos programas acadêmicos, excelente instrução em cada sala de aulas e, sobretudo, os alunos vão aprender as suas habilidades em um clima de respeito e inclusão.

Cada escola acolhe o envolvimento dos pais e incentiva os alunos a participarem em atividades de serviços que melhoram toda a comunidade. Os programas que são oferecidos em todas as escolas incluem dias com horário prolongado para completarem o para casa e prepararem-se para testes, uma Feira Anual de Ciências, e a Alfabetização em Colaboração com a Lesley University.

Mas Cambridge não seria Cambridge se nós não celebrarmos as nossas diferenças. Cada escola oferece programas e atividades que a tornam única até para si mesma. Essas diferenças são apresentadas em um formato que visa simplificar essas comparações ... literalmente, as nossas escolas em relance.

Breve Descrição dos Programas

Programa AVID - (*Achievement Via Individual Determination*) visa garantir que todos os alunos, sobretudo estudantes brilhantes, que não aplicam todo o potencial que têm, conseguirão ser bem sucedidos em academismos rigorosos, participarão nas atividades escolares e tornar-se-ão líderes educados e responsáveis.

Programa *CitySprouts Garden* - CitySprouts foi criado na primavera de 2000 para proporcionar às comunidades das Escolas Públicas de Cambridge com jardins sustentáveis que ajudam o currículo escolar e inspiraram as crianças da escola urbana para participarem no ciclo alimentar, da semente ao adubo. Para mais informações visite o site: <http://www.citysprouts.org/>

Programa "Media Literacy" – A filosofia geral por trás da "Media Literacy" (Alfabetização em Mídia) é que é tão importante para as crianças aprenderem a "ler" as mensagens da televisão, filmes, propagandas, jornais e internet, como é para aprenderem a ler as palavras em uma página.

NAEYC Credenciamento – O credenciamento da Associação Nacional para a Educação de Crianças Jovens (*National Association for the Education of Young Children*) significa que os programas de uma escola primária satisfazem ou excedem os padrões de qualidade relativos ao relacionamento entre crianças e professores, currículo, saúde, segurança e administração do programa.

***** INSERT CHART HERE *****

Escola Cambridge Rindge and Latin (CRLS)

617-349-6630
459 Broadway, 02138
<http://www.cpsd.us/crls>

Diretor:	Dr. Christopher Saheed
Assistente da Diretoria:	Robert Tynes
Contato para os Pais:	Greta Hardina, 349-6660
Séries:	9 ^a - 12 ^a
Horário:	8:05 - 14:30 hr
Alunos:	1.558

Para visitar a CRLS, favor contatar o Contato para Famílias da CRLS, 617-349-6660.

A CRLS é uma escola secundária completa, composta de quatro comunidades de aprendizagem e da Escola de Técnica Rindge de Artes (RSTA).

Instalações

O trabalho de preparação começou em julho de 2008 para a renovação de dois edifícios que compõem a CRLS. As melhorias incluem nova iluminação, janelas e telhado, HVAC e sistemas elétricos atualizados, novos laboratórios de ciências e centros de tecnologia, refeitório moderno e renovações para o centro de apresentações. A Escola de Técnica Rindge de Artes (RSTA), localizada na CRLS, foi renovada em 2001, e suas instalações são de última geração, incluindo um laboratório de mídia novo.

Instalações Esportivas

As instalações atléticas da CRLS incluem o *War Memorial Building*, que reabriu em Dezembro de 2008, com novos pisos e arquibancadas do ginásio, ar condicionado novo, melhorias da piscina e sistema de ventilação, e novas salas para exercício físico e equipamentos novos. As quadras de tênis estão localizadas no campus da CRLS. Os campos de atletismo estão localizados no Norte de Cambridge, no Danehy Park e Field Russell, que foi inaugurado em 2005, com um novo campo de futebol americano, nova iluminação e uma casa de vestiários nova. As equipes de golfe praticam no *P. Thomas O'Neill Jr. Municipal Golf Course*, no Fresh Pond e o time utiliza o *Cambridge Boat House*. As instalações do *War Memorial Building*, quadras de tênis e a *Frisoli Field House* estão disponíveis para residentes de Cambridge, quando não estão sendo usados pela escola.

"Regalias da Escola Preparatória a preços de Escola Pública", diz Boston Magazine!

No outono de 2006, Boston Magazine elogiou a CRLS como uma rara escola pública secundária, que tem programas educacionais rigorosos e oferece amplas atividades extracurriculares, para rivalizar com as escolas privadas.

- Vários prêmios ganhos em competições de atletismo, teatro, música, ciência e engenharia
- Oferece "Primeiro Física" para todos os calouros
- Utiliza um horário como universidades de bloco 4x4
- Mais de trinta clubes e atividades extracurriculares
- Orientações social, acadêmica, carreira, e universitária disponíveis a todos os estudantes
- Cursos de honra oferecidos em todas as matérias fundamentais; cursos AP disponíveis para os alunos qualificados das 11^a e 12^a séries
- O Programa AVID fornece aos alunos que não rendem tudo o que podem a oportunidade para o sucesso

Destaques 2008-09:

- A entrada no Festival Estadual de Drama, "Shakuntala and the Ring of Recollection", chegou à fase final.
- O especialista do *Human Genome Project* e co-presidente do Conselho de Ciência e Tecnologia do presidente Obama, Eric Lander, falou aos alunos e aos funcionários da CRLS, em janeiro.
- A veterana da RSTA Assistência em Saúde, Ashley Lewis, foi escolhida pelo *National Youth Leadership Forum* de Medicina como oradora inaugural. Ela participou da inauguração e da *Black Tie Gala Inaugural Ball*.
- A veterana Elizabeth Asefa foi escolhida, pela *American Civil Liberties Union* para receber uma das 16 bolsas de estudo da *Youth Activist Scholarships*, por seu trabalho com o *Peace and Justice Corps* e a *Minority Student Achievement Network*.
- "Cambridge Reads" author Julia Alvarez (author of *How the Garcia Girls Lost Their Accents*) spoke to CRLS students and attended a reception in her honor last fall
- O time Feminino de Basquete foi campeão da *Division One Greater Boston League*
- O *Sailing Team* foi uma das quatro equipes do nível médio representando a Nova Inglaterra, na Regata *Great Oaks National Invitational*, em New Orleans.

Oportunidade, Diversidade e Respeito

Amostras para onde os graduados de 2009 da CRLS foram:

American University

Art Institute of Boston

Bates College
Boston College
Boston University
Brandeis University
Bucknell University
California Institute of the Arts
Columbia University - Barnard College
Cornell University
Drexel University
Emerson College
Emory University
Georgia Institute of Technology
Harvard University
Johns Hopkins University
Johnson and Wales University
Lesley University
Massachusetts Institute of Technology
McGill University
New York University
Northeastern University
Pratt Institute
Princeton University
Sarah Lawrence College
Smith College
Stanford University
Syracuse University

Temple University

Tufts University

Tulane University

Vassar College

Worcester Polytechnic Institute

Yale University

Para uma lista completa, visite o site www.cpsd.us/crls.

Programa de Extensão da Escola Secundária(HSEP-*High School Extension Program*)

617-349-6880

15 Upton St, 02139

<http://www.cpsd.us/HSEP>

Diretor: Dr. Joseph R. Dolan

Séries: 9^a – 12^a

Horário: 8:05 – 14:30 hr

Declaração da Nossa Missão

A missão deste Programa é fornecer um programa acadêmico rigoroso, com o propósito de avançar as realizações de todos os estudantes, especialmente em leitura, escrita e matemática, dentro de um ambiente escolar menor. Consolidada nos valores de confiança, honestidade, generosidade, lealdade, fé, cidadania, coragem, integridade, respeito e orgulho da comunidade, a escola é dedicada no desenvolvimento de mentes habitadas aos estudos que levam os estudantes à universidade ou ao mundo trabalhista, após a graduação.

Você sabia?

O Programa de Extensão da Escola Secundária (HSEP) serve uma pequena população estudantil, que tem tido dificuldade em atingir sucesso acadêmico, em um cenário mais tradicional. Localizada no antigo prédio da *Graham and Parks School*, na 15 Upton Street, o programa é inspirado no sucesso de outros programas não-tradicionais de ensino médio do país.

O currículo do curso, as exigências acadêmicas e de elegibilidade para a graduação estão em alinhamento com as diretrizes do Estado de Massachusetts e ao que é oferecido na CRLS. Um cenário de aprendizado menor dá aos alunos a oportunidade de terem sucesso, envolverem-se com a comunidade educacional e, para muitos, participarem nas atividades após a escola e do clube. Os estudantes do HSEP graduam-se e recebem o

diploma do colegial da CRLS, e ganham para si mesmos um futuro mais brilhante com novas opções para os anos após a escola secundária.

Destaques:

- Horário flexível para satisfazer as necessidades individuais
- Salas com poucos alunos; aulas de 90 minutos
- Ênfase em reflexão e habilidades em solução de problemas
- Altas expectativas para todos os alunos
- Foco nos estilos em aprendizagem individuais e experiência de vida
- Instrução com várias abordagens
- Pessoal dedicado que reconhece os talentos e as circunstâncias especiais dos estudantes
- Sistema de suporte ao estudante para que este seja bem sucedido
- Programa "Escola-ao-Trabalho"

Admissões

A admissão ao HSEP é através de um processo de matrícula rotativo, que se estende por todo o ano. Os fatores importantes para a aceitação incluem os resultados da entrevista do candidato com o Diretor do HSEP a sinceridade e o compromisso expressados pelo aluno, para graduar-se e avançar na vida.

Escola Rindge of Technical Arts (RSTA)

617-349-7782

459 Broadway, 02138

<http://www.rindgetech.com>

Diretor Executive: Dr. Michael V. Ananis

Séries: 9^a -12^a

Horário: 8:05 – 14:30 hr

Nossa Visão

A *Rindge School of Technical Arts* visa proporcionar a melhor educação técnica para estudantes do ensino médio do Estado de Massachusetts. Em um ambiente de alta tecnologia nós entregamos um currículo que conecta desenvolvimento do conhecimento com a sua aplicação no local de trabalho.

Você sabia?

A *Rindge School of Technical Arts* (RSTA) é o componente de Educação Técnica e de Carreiras da *Cambridge Rindge and Latin School*. Com equipamentos de última geração e

pessoal altamente treinado, a RSTA prepara os alunos para a educação pós-secundária e carreiras em algumas das profissões com o mais rápido crescimento, no mundo de hoje.

O *Media Arts Studio* da RSTA (visto na foto acima) possui os mesmos equipamentos de última geração encontrados na CNN ou nos estúdios da ESPN, incluindo um estúdio de produção com três câmeras e sala de controle, uma sala de controle principal para a transmissão de três canais a cabo da comunidade, um laboratório de edição e equipamentos para "*field production*".

Os estudantes do Laboratório de Biotecnologia da RSTA usam equipamentos modernos para realizarem alguns dos mesmos projetos e mesmas experiências - incluindo dividir células genomas - que apenas 20 anos atrás, eram pré-requisitos para os cientistas em nível de doutorado.

Concentrações técnicas estão actualmente disponíveis em Tecnologia Automotiva, Biotecnologia, Educação Empresarial, Carpintaria, Desenho Comercial, Artes Culinárias e Hotelaria, Engenharia, Comunicação Gráfica, Auxiliar em Saúde, Tecnologia da Informação e Tecnologia de Mídia (*TV Broadcasting*).

Destaques:

- A classe de veteranos de 2008 da RSTA, enviou 91% de seus alunos ao ensino pós-secundário, para universidades tais como a Universidade de Boston, *Connecticut College, Colby-Sawyer, Worcester Polytechnic Institute, Johnson & Wales, / UMass Amherst, e Wentworth Institute*
- Em junho de 2008, um estudante de Engenharia da RSTA ganhou a Medalha de Bronze na *SkillsUSA National Skills and Leadership Conference*, em Kansas City, MO e a medalha de ouro na *Massachusetts SkillsUSA Conference* na competição de "Princípios de Tecnologia". Dois outros estudantes da RSTA ganharam Medalhas de Prata em Robótica e um outro ganhou a Medalha de Bronze na área de informática, "*Computer Applications*", na competição dos estados.
- Uma veterana do curso de Assistência à Saúde da RSTA, uma ex-aluna do *National Youth Leadership Forum* de Medicina, foi selecionada como uma oradora inaugural e participou da posse do presidente Barak Obama e na conferência de 5 dias "Presidential Youth Inaugural", em Washington, DC.
- Alunos cursando *Comercial Design* na RSTA ganharam uma Chave de Ouro, duas Chaves de Prata e quatro Menções Honrosas em 2009 no *Boston Globe Scholastic Art Awards*.
- O programa *Automotive Technology* da RSTA foi recentemente certificado pela NATEF como um notável Programa de Treinamento Automobilístico.
- O Programa de Assistência à Saúde da RSTA foi recentemente certificado como um programa de treinamento para Assistentes de Enfermagem (CNA- *Certified Nursing Assistant*).
- Informática agora oferece créditos para a universidade, classes de matrícula dupla, com o *Bunker Hill Community College*.

Serviço de Alimentação Escolar

"Isto é muito bom!" exclamou um aluno do 3º ano, quando ele provou uma nova receita de sopa, feita com legumes frescos recebidos de uma fazenda local. O programa de serviço de alimentação *The Tasty Choices* trás novos pratos às refeições escolares, todos os anos. Muitas sopas, saladas e pratos principais são, agora, todos preparados diariamente na cozinha de cada escola, com ingredientes frescos. Um agricultor da terceira geração de uma família de Lunenburg, MA, fornece às escolas uma variedade de frutas e legumes frescos da estação.

O Serviço de Alimentação Escolar se esforça para criar um ambiente para refeições saudável, com as escolhas que servimos. Essas escolhas saudáveis incluem: sopas frescas e pratos principais, legumes frescos locais, frutas frescas, pão integral, *veggie wraps*, e iogurte e leite com baixo teor de gordura e sem cor ou sabor artificiais. A salada Caesar é uma alternativa popular nas "Sextas-Feiras de pizza".

Merenda Escolar

Todos os almoços são preparados na cozinha de cada escola. As refeições contém um prato principal quente com um cardápio rotativo. Os pratos favoritos são frango *cacciatore*, cachorro-quente de peru em pão integral, e brócolis levemente cozido em vapor com molho "ranch" de baixo teor de gordura. As escolhas alternativas ao prato principal quente incluem iogurte e biscoitos Graham, "veggie wraps" em certos dias, e sanduíches de manteiga de amendoim e geléia ou de queijo. Cenoura e pedaços de aipo e uma variedade de frutas frescas também são servidas no almoço, e as crianças sempre podem retornar para servirem-se de outras porções de frutas e vegetais.

Desjejum Escolar

O desjejum é servido em todas as escolas e inclui diversos cereais frios com baixo teor de açúcar e alto conteúdo de fibras, leite magro, uma variedade de frutas da estação, sucos e uma seleção de itens, tais como "muffins" e iogurtes.

Desenvolvimento do Cardápio

O programa para desenvolvimento do cardápio "Tasty Choices" (Escolhas Saborosas), com ênfase em vegetais locais e pratos de frutas, auxilia um chef e os nutricionista do Departamento de Saúde Pública de Cambridge. O chef desenvolve novas receitas e treina o pessoal da cozinha. O "Tasty Choices" oferece amostras das comidas no almoço, como também atividades educacionais com o programa de horticultura "CitySprouts". As crianças freqüentemente pedem para terem, em casa, os mesmos pratos da escola, então sempre enviamos as receitas para a casa do aluno. Isto ajuda as crianças a formarem um hábito saudável na escolha de sua alimentação em casa e na escola.

Nossas Escolas

O departamento do Serviço de Refeições das Escolas Públicas de Cambridge participa dos Programas "Almoço Escolar Nacional", Desjejum Escolar, e o "After School Snack", inclusive do programa especial "Lanches de Frutas e Vegetais". O departamento

fornece desjejum e almoço para 13 escolas em 12 locais em Cambridge, e lanches com frutas e vegetais para outras 3 escolas. Os lanches para pós-aulas são fornecidos para 7 programas em 5 escolas diferentes.

Todos Retornam os Requerimentos para as Refeições Gratuitas e Mais Baratas

Pedimos a todas as famílias para preencherem os formulários para refeições gratuitas e mais baratas, mesmo que você pense que está ou não qualificado para receber este serviço. Isso permite os serviços de refeições em receber um reembolso do governo maior. Muitas crianças qualificam-se para receber esses serviços diariamente.

Pagamento das Refeições

As famílias podem pagar, pelas refeições, com cheques pagáveis a "Cambridge Public Schools" e enviados pelo correio diretamente ao "Food Service Department" (endereço abaixo), ou trazer o dinheiro ou o cheque ao nosso refeitório e entregá-lo ao caixa, no envelope especialmente marcado para este fim. O pagamento deve ser feito ao caixa do refeitório, mas os professores auxiliam neste processo, especialmente para as crianças em séries mais baixas. Pergunte ao professor de sua criança como a escola lida com este assunto. As escolas usam cartões eletrônicos de refeições, que são passados na máquina, cada vez que uma refeição é comprada. Queremos ser capazes de manter a alta qualidade das nossas refeições, e devido ao custo crescente dos alimentos e utilidades, o preço das refeições aumentou pela primeira vez em seis anos. A merenda escolar tem ainda um grande valor, quando comparada a uma refeição semelhante em casa, e é tão conveniente!

Preços das Refeições 2009-2010

	Escolas Elementares		Escola Secundária	
	Regular	Mais Barata	Regular	Mais Barata
Desjejum	\$ 1.00	\$.30	\$ 1.50	\$.30
Almoço	\$ 2.50	\$.40	\$ 2.75	\$.40
Leite	\$.35	\$.25	\$.50	\$.30

A Política em Nutrição

As Escolas Públicas de Cambridge adotaram uma política do Bem-Estar, que inclui orientações nutricionais. A política pode ser encontrada em:
<http://www.cpsd.us/web/PubInfo/WellnessPolicySY0607.pdf>. As orientações podem ser encontradas em:
http://www.cpsd.us/web/PubInfo/SCHOOL_NUTRITION_POLICY.pdf.

Conforme descrito na política do Bem-Estar, o "CPS Food Service" esforça-se para:

- Fornecer escolhas saudáveis e atrativas;
- Aumentar a quantidade fornecida de frutas e vegetais frescos;
- Fornecer as refeições escolares com baixos teores de gordura e açúcar;
- Fornecer refeições que são elevados teores de fibra e cereal integral, com uma meta de não menos do que 50% em cereal integral;
- Fornecer porções apropriadas para a idade e oferecer porções adicionais somente de frutas e vegetais.

Assessoria do Serviço de Refeições

Para promovermos em todas as escolas escolhas saudáveis, temos como parceiros do Serviço de Refeições das CPS, o Departamento de Saúde das CPS, Departamento de Educação Física e Atletismo, o Programa de Saúde Escolar de CPHD, a Força-Tarefa para Crianças Saudáveis e o programa de horticultura, CitySprouts.

Contato do Dept^o de Serviços de Refeições

Jack Mingle, Diretor
Departamento de Serviços de Refeições de Cambridge
Escolas Públicas de Cambridge
Escola Kennedy Longfellow
158 Spring Street
Cambridge, MA 02141
617-349-6858

Programa TÍTULO I

O Título I é um grande programa federal de assistência em nossas escolas. Este programa fornece recursos e instrução adicionais, para a melhoria no desempenho educacional das crianças com problemas em aprendizagem, nas escolas que têm um nível alto de pobreza. A sua meta é auxiliar àquelas crianças a satisfazerem os padrões desafiantes do conteúdo acadêmico do estado e seus desempenhos.

Os programas de Título I são programas que abrangem todas as escolas e oito das doze escolas públicas de Cambridge têm esses programas: Amigos, Academia Fletcher-Maynard, Kennedy-Longfellow, King, King Open, Morse, Peabody e Tobin. As escolas com esses programas têm um nível de pobreza superior a 40%, e têm como objetivo ajudar todos os alunos.

O Programa de Título I tem três propósitos: 1) fornecer instrução adicional nas áreas de leitura e matemática, podendo ser via um modelo "co-ensino" ou serviço direto, seja "empurrando" ou "retirando" para os estudantes com pouco sucesso no aprendizado; 2) para auxiliar o desenvolvimento no apoio profissional para professores fortalecendo a compreensão destes das metas do distrito e do estado em alfabetização e matemática; 3) para aumentar a capacidade dos pais na condução de cursos intensivos e na disseminação de informação, para ajudar as habilidades dos pais e para estressar a importância do envolvimento da família, no ensino dos filhos.

Sob o Decreto "No Child Left Behind", os pais têm certas responsabilidades e desempenham um papel importante para ajudar no aumento do desempenho do aluno. Aos pais em escolas que têm um "estatuto de responsabilidade" devem receber a oferta da escolha para transferência para outra escola que tenha feito AYP (progresso anual adequado) e algumas crianças nas escolas com Título I são elegíveis para a suplementação dos serviços educacionais - aulas extras, fora do horário escolar.

As escolas que recebem fundos do Título I devem trabalhar com os pais para criar um "pacto casa-escola." Cada escola tem um pacto que resume a forma como a escola, a família ea criança irão compartilhar responsabilidades para aumentar o desempenho. Além disso, cada escola tem uma Política de Participação da Família.

Algumas maneiras que você pode ver o Título I nas escolas de Cambridge: especialistas em Leitura e Matemática, professores de recuperação em leitura, Programas Pós-Aulas / MCAS no Sábado, Materiais da Sala do Livro, MCAS / Seminários de Ajuda no Para Casa para os pais, Livros para Bingo; Colônia de Férias de Alfabetização. O Programa Título I também publica um calendário mensal para as famílias, contendo atividades da escola e das com base na comunidade; informação para pais (por exemplo, MCAS, informações do Boletim Escolar, Destaques do Currículo) e as listas de livros publicadas três vezes por ano, para coincidir com as férias escolares.

Contatos

Gabinete do Programa Título I (*Title I Office*)
159 Thorndike Street
Cambridge, MA 02141
Tel: 617-349-6490
Fax: 617-349-6493
Website: www.cpsd.us/cpsdir/TitleOne.cfm

Mary E. Grassi, Coordenadora
617-349-6492
MGrassi@cpsd.us

Maryann Savilonis, Contato para Famílias
617-349-6492
MSavilonis@cpsd.us

Programas Pós-Aulas: JI à 8ª Série

Existem dezenas de programas especiais em toda a cidade projetados para ligar o seu filho com adultos atenciosos e proporcionar-lhe com formas divertidas no aprendizado prolongado, e a chance de aproveitar o tempo com os colegas ou fazer novos amigos. A qualidade destes programas pode ter um impacto positivo no sucesso escolar da criança. As Escolas Públicas de Cambridge e a comunidade de reforço após as aulas de Cambridge estão ativamente formando uma aliança sólida, para atenderem as necessidades de todos os alunos dentro e fora da escola – uma outra razão, é benéfico

inscrever estudantes em algum tipo de programação para depois das aulas. Aqui estão algumas opções:

"Afterworks" na Igreja Episcopal São Pedro

838 Mass Ave, 617-661-8831

programa de 5 dias/semana, JI – 7ª séries

<http://www.stpeterscambridge.org/afterworks.html>

"Agassiz Baldwin Community Afterschool"

20 Sacramento Street, 617-349-6287 ext. 11

programa de 5 dias/semana, JI – 5ª séries

<http://www.agassiz.org/ANCPPrograms.asp>

Programas do Deptº de Serviços Humanitários de Cambridge

Programas de Cambridge para Jovens (Centros Juvenis)

51 Inman Street, 617-349-6200

Programas de 5 dias por semana focalizados em liderança, serviço comunitário, recreação, desenvolvimento das habilidades da vida, apoio acadêmico e artes, para crianças de 9 a 13 anos de idade.

<http://www.cambridgema.gov/DHSP2/youthprograms.cfm>

Localizados nos seguintes locais:

- *Area IV Youth Center* (Centro Juvenil da Área IV)
243 Harvard Street, 617-349-6262
- *Frisoli Youth Center* (Centro Juvenil Frisoli)
61 Willow Street, 617-349-6312
- *Gately Youth Center* (Centro Juvenil Gately)
70R Rindge Ave, 617-349-6277
- *Moore Youth Center* (Centro Juvenil Moore)
Gilmore Street, 617-349-4492
- *West Cambridge Youth Center*
19-1 Corcoran Park (office), 617-349-6314;
110 Cushing Street (classroom), 617-349-4489

Escolas Comunitárias

51 Inman Street, 617-349-6200

Os programas são concebidos de modo a incluir programas educacionais, culturais e recreativos para os residentes de todas as idades. Durante o ano, *Cambridge Community Schools* fornecem uma programação fora do horário escolar para as crianças das escolas públicas em Cambridge. Ofertas dos programas mudam por trimestres. Visite o

<http://www.cambridgema.gov/DHSP2/commschools.cfm>

Os programas estão situados nos seguintes locais::

- *Agassiz Community School [Baldwin]* (Escola Comunitária Agassiz)
20 Sacramento Street, 617-349-6287 ext.11
- *Cambridgeport Community School* (Escola Comunitária Cambridgeport)
89 Elm Street, 617-349-6307
- *Fitzgerald Community School [Peabody]* (Escola Comunitária Fitzgerald)
70 Rindge Ave, 617-349-6302
- *Fletcher Maynard Community School* (Escola Comunitária Fletcher-Maynard)
225 Windsor Street, 617-349-6295
- *Haggerty Community School* (Escola Comunitárias Haggerty)
110 Cushing Street, 617-349-6264
- *Harrington Community School [King Open]* (Escola Comunitária Harrington)
850 Cambridge Street, 617-349-6305
- *Kennedy Community School* (Escola Comunitária Kennedy)
158 Spring Street, 617-349-6308
- *King Community School* (Escola Comunitária King)
100 Putnam Ave, 617-349-6269
- *Linnaean Community School [Graham & Parks]* (Escola Comunitária Linnaean)
44 Linnaean Street, 617-349-6267
- *Longfellow Community School* (Escola Comunitária Longfellow)
359 Broadway, 617-349-6260
- *Morse Community School* (Escola Comunitária Morse)
40 Granite Street, 617-349-6291
- *Tobin Community School* (Escola Comunitária Tobin)
197 Vassal Lane, 617-349-6264

Serviços de Apoio à Família e de Creche (*Childcare*)

51 Inman Street, 617-349-6218

5 dias por semana, programas pós-aulas, que oferecem atividades independentes e estruturadas para estudantes de Cambridge, projetados para atender as suas necessidades acadêmicas.

<http://www.cambridgema.gov/DHSP2/schoolage.cfm>.

Localizados nas seguintes escolas:

- *Fletcher-Maynard Afterschool Program*
225 Windsor Street
Séries II - 3^a

- *M.L. King Afterschool Program*
100 Putnam Ave.
Séries JI-2ª & 2ª – 4ª
- *Morse Afterschool Program*
40 Granite Street
Séries JI-2ª & 3ª – 6ª
- *Peabody Afterschool Program*
70 Rindge Ave.
Séries JI-2ª & 2ª – 4ª

Programas Pós-Aulas para Crianças com Necessidades Especiais

70R Rindge Ave, 617-349-6228 or 617-349-6829

O programa pós-aulas é realizado nas segundas e quartas-feiras, no Centro Juvenil Gately 14:00 - 17:00 hr. O programa é voltado para crianças de 6-13 anos. As atividades do programa incluem artes, assistência no para casa e outras actividades recreativas. O transporte é fornecido.

<http://www.cambridgema.gov/DHSP2/sncamps.cfm#special>

Centro Comunitário de Cambridge

5 Callendar Street, 617-547-6811

Programa Pós-Aulas - 5 dias/semanapara crianças nas idades 4.9 – 13 anos.

<http://www.cambridgecommunitycenter.org>

Cambridge Center for Chinese Culture Afterschool Program

459 Broadway (CRLS), 617-441-3457

Privadamente operados, 5 dias/semana, programa pós-aulas com foco na aprendizagem da língua chinesa para os alunos de seis anos de idade e mais velhos.

<http://www.bostoncccc.org/afterschool.asp>

Cambridge Family YMCA

820 Mass Ave, 617-661-9622 ext.705

5 dias/semana, para crianças entre as idade de 5-12 anos.

<http://www.cambymca.org/programs.html>

Cambridgeport Afterschool

89 Elm Street, 617-497-0063

5 dias/ semana, oferece diversos programas acadêmicos e de enriquecimento para estudantes até a 6ª série.

Centro Comunitário de Arte

119 Windsor Street, 617-868-7100

O programa de creche para crianças em idade escolar, presta serviços para crianças de 5-12 anos; o programa é operado durante todo o ano e inclui programas pós-aulas de segunda a sexta-feira, e durante as férias escolares e no verão funciona durante todo o dia. As disciplinas oferecidas são artes visuais, atuação teatral e mídia.

<http://www.communityartcenter.org>

Dragonfly Afterschool

44 Linnaean Street, 617-547-1116

5 dias/ semana, programa para pós-aulas, para os alunos de Cambridge.

East End House

105 Spring Street, 617-876-4444

5 dias/semana, serviços de creche e para crianças em idade escolar, servindo crianças de 15 meses a 14 anos de idade.

<http://www.eastendhouse.org>

Fletcher-Maynard Academy Extended Day

225 Windsor Street, 617-349-8657

Apoio acadêmico e outras atividades para as crianças que atendem a Academia Fletcher-Maynard.

<http://www.cpsd.us/FMA/afterschool.cfm>

Jam'nastics

M.L. King e Fletcher-Maynard, 617-354-5780

Aulas de ginástica olímpica e dança, para todas as idades (pré-escolar - adulto) e em todos os níveis de habilidade.

<http://www.jamnastics.org>

Kesher Community Hebrew Afterschool

1991 Mass Ave, 617-576-0830

5 dias/ semana, programa pós-aulas, com foco em educação judaica, para estudantes nas séries JI-8^a.

<http://www.kesherweb.org>

King Open Extended Day Program

850 Cambridge Street, 617-349-6078

Programa pós-aulas para os alunos da King Open nas séries JI-6^a, incluindo enriquecimento e oportunidades acadêmicos.

<http://www.cpsd.us/KOP/afterschool.cfm>

Margaret Fuller Neighborhood House

71 Cherry Street, 617-547-4680

5 dias/ semana, pós-aulas para crianças de 5 a 12 anos de idade.

<http://www.margaretfullerhouse.org>

Phillips Brooks House Association

Harvard Yard, 617-495-5526

PBHA é uma organização de serviços públicos operada por alunos na Harvard University e oferece serviços para crianças em idade escolar.

<http://www.pbha.org>

Strong Women Strong Girls

7 Temple Street, 617-491-6050 ext. 265

Programa de desenvolvimento em auto-estima e liderança para meninas nas 3^a-5^a séries.

Este programa, durante uma tarde por semana, emparelha equipes de mulheres voluntárias de idade universitária como mentoras com pequenos grupos de meninas.
<http://www.swsg.org>

Windsor Street Boys & Girls Club

119 Windsor Street, 617-499-7015

Este programa opera 5 dias/semana pós-aulas, para crianças e jovens de 6-18 anos de idade.

<http://www.kidsclubs.org>

PROGRAMAS ATLÉTICOS

Ligas Juvenis

Danehy Park e outros locais, 617-349-6200

Cambridge é muito afortunada por ter um amplo programa de esportes para a juventude, durante todo o ano. O programa inclui baseball, softball, futebol americano e *cheerleader*, corrida atlética, hóquei, futebol e basquete. Informações dos contatos das ligas podem ser encontradas no site:

<http://www.cambridgema.gov/DHSP2/youthleagues.cfm>

PROGRAMAS ESPECÍFICOS PARA ALUNOS DA ESCOLA MÉDIA (6ª - 8ª SÉRIES)

Programa de Produção Pós-Aulas para 7ª & 8ª Séries

454 Broadway, 617-349-6744

Seminários de oito semanas são realizados no outono, inverno e primavera no *Media Arts Studio da CRLs*. Os alunos criam programas de mídia, incluindo classe e projetos de serviços comunitários, bem como projetos criativos. Projetos finais são selecionados no final de cada seminário e são transmitidos pela CEATV, Canal 98.

<http://www.cpsd.us/ceatv/>

Programa de Parceria da Escola Média

70R Rindge Ave, 617-349-3004

5 dias/semana programa pós-aulas para os alunos nas séries 6ª -8ª, que oferece apoio acadêmico, tênis, *snowboarding*, esportes, recreação e outra programação para os alunos.

Clube de Ciência para Meninas

617-549-2442

Localizado nas escolas Cambridgeport, Fletcher-Maynard, King Open, Amigos, e M.L. King, o clube fornece às meninas de Cambridge com a oportunidade de envolverem-se em atividades práticas de ciência em um ambiente divertido, afável, e interativo.

<http://www.scienceclubforgirls.org>

Breakthrough Cambridge After School Program

617-349-6647

Durante as 7ª e 8ª séries, os alunos do *Breakthrough Cambridge* atendem o programa pós-aulas (ASP- *After-School Program*), às terças-feiras e podem receber ajuda adicional de tutores no centro estudantil *Breakthrough Cambridge*. O objetivo principal da ASP é oferecer ajuda acadêmica aos alunos durante o ano letivo. Os professores ajudam os

alunos da ASP com os deveres de casa e oferecerem instrução de enriquecimento adicional em matemática e em literatura.

<http://www.summerbridgecambridge.org>

Teen Media Program at the Community Art Center

119 Windsor Street, 617-868-7100

Oferece diversas classes de multimídia e de projetos que são ensinados por artistas visitantes, para os estudantes entre as 8^a -12^a séries. Classes de 7 semanas são oferecidas durante todo o ano letivo.

<http://www.communityartcenter.org>

Tutoring Plus of Cambridge

617-349-6595

Realizada em vários locais, incluindo Academia Fletcher Maynard, Escolas Cambridgeport e King Open, os voluntários prestam serviço de tutoria individual e para pequenos grupos de estudantes nas entre as 4^a e 12^a séries.

<http://www.tutoringplus.org>

Young People's Project (YPP)

Vários locais, 617-354-8991

Os trabalhadores em aprendizagem matemática organizam uma série de eventos no ensino de matemática, destinada às crianças menores, enquanto ao mesmo tempo atuam em uma visão ampla do desenvolvimento da comunidade e da justiça social.

<http://www.youngpeoplesproject.org>

Programas de Cambridge para Adolescentes

Programa Todos Adolescentes Todo o Tempo

Uma taxa de US\$ 10 cobre o ano letivo, entre Setembro de 2009 até junho de 2010, segunda à sexta-feira das 14:30 às 21:30, para idades 13-19 anos. As atividades do programa para adolescentes incluem culinária, visitas às faculdades, auxílio no dever de casa, excursões, seminários sobre carreira, esportes e condicionamento em aptidão física ("fitness"), natação, "air hockey", e um torneio de jogos de vídeo. Para obter mais informações, ligue para o Centro de Juventude Moore, 617-349-6273.

Evening Teen Program

O programa à tardinha ("evening teen program") para adolescentes é designado para adolescentes (de 14 a 19 de idade). O programa é composto de atividades flexíveis, recreativas e estruturadas que têm as habilidades intelectuais e sociais do adolescente em primeiro plano. O programa funciona de segunda a quinta-feira, entre os horários de 18:30 e 21:30 hr, sextas-feiras de 18:30-22:30 e sábados de 15:30 às 18:30 hr. O programa inclui os seguintes elementos: Serviços à Comunidade, Esporte e Lazer, Passeios, palestras, Informação sobre Abuso de Drogas e Álcool, Apoio Acadêmico e uma série de outras atividades.

Líderes em Ação

O Líderes em Ação é um programa de estágio para jovens de 16-18 anos de idade. Cada participante deverá comparecer, quinzenalmente, para treinamentos focalizados em auto-conhecimento, planejamento de carreira, diversidade, planejamento de eventos, comunicação, promoção, gerenciamento do tempo, entrevistas, resolução de conflitos e de serviços de aprendizagem. Os participantes receberão uma pequena remuneração de 6,75 dólares por hora.

Create Organize Respond Evaluate: C.O.R.E. (Criar Organizar Responder Avaliar)

A comissão CORE fornece um fórum para os membros do "Youth Center" (idades 14-19) para levantar questões, idéias e preocupações a respeito dos programas do Centro Juvenil. Este grupo permite membros para ajudarem a planejarem eventos, discutirem problemas, compartilhar idéias e oferecerem sugestões. Cada Centro Juvenil tem cinco membros da C.O.R.E., que são liderados por um Diretor do Programa. Os membros do Comitê reúnem-se quinzenalmente, e são partes integrais do desenvolvimento do programa "Youth Center".

Cambridge Neighborhood Service Project (NSP)

Em parceria com o Instituto de Desenvolvimento de Recursos Humanos, cada Centro de Juventude desenvolve um projeto de serviço de aprendizagem comunitário para jovens de 14-15 anos de idade. O programa é concebido como um projeto de doze semanas, com foco na introdução de jovens em suas comunidades e nas classes de trabalhadores em geral.

Mais informações sobre os programas juvenis, oferecidos pelo Departamento de Serviços Humanos, podem ser encontradas em seu site <http://www.cambridgema.gov/DHSP2/>.

Voluntários das Escolas de Cambridge

Cambridge School Volunteers (CSV)

Localizado na CRLS, 459 Broadway

Cambridge MA 02138

Fone: 617-349-6794

Fax: 617-349-6749

<http://www.csvinc.org>

Diretora Executiva: Harriet L. Finck

Nossa Missão

A *Cambridge School Volunteers* é uma organização não lucrativa independente, que auxilia os estudantes das Escolas Públicas de Cambridge serem bem sucedidos pessoal e academicamente. Este programa abrange todas as séries, do Jardim de Infância a 12^a.

Destaques

Por mais de 40 anos, a CSV tem colaborado com os educadores das Escolas Públicas de Cambridge, para oferecer, em todas as escolas, programas voluntários de alta qualidade e inovativos. Cerca de 900 voluntários estão envolvidos, todos os anos, no programa.

No nível elementar, os voluntários da CSV ajudam os professores nas salas de aula e em bibliotecas. Muitos trabalham com leitores iniciantes como voluntários na alfabetização em centros para publicação ou *Writers Workshop*. Alguns participam como voluntários ensinando matemática individualmente para as crianças cursando as 2^a e 3^a séries. Alguns oferecem ajuda como tutores e como professores particulares para pequenos grupos de estudantes das 6^a a 8^a séries, no programa AVID, enquanto outros ainda prestam serviços para pós-aulas, ajudando nos deveres de casa e na preparação para o MCAS. Além disso, centenas de funcionários de empresas são voluntários como *Reading Buddies* ou *KeyPals / NetPals* (comunicação através de e-mail).

Na escola secundária, os voluntários participam como professores particulares no Centro de Tutores CSV. Ajuda, em qualquer matéria, está disponível antes, durante ou depois das aulas. Além de aulas, os voluntários prestam assessoria aos estudantes para competirem na Olimpíada de Ciência anual, bem como na biblioteca e na sala de aulas. Uma grande parte do programa do ensino médio também inclui assistência no Planejamento para a Universidade e em Escrita de Dissertações.

Os voluntários da CSV podem ser estudantes que colaram ou não o grau, aposentados, pais, adultos que auxiliam os estudantes antes de irem trabalhar ou adultos que estão pensando em tornarem-se educadores. Para mais informação sobre como tornar-se um voluntário ou conseguir um tutor para ajudar a sua criança, contate a CSV.

Comitê Escolar de Cambridge

16 Felton Street, Cambridge, MA 02138

Fone: 617-349-6620

Fax: 617-349-6624

O Comitê das Escolas tem suas reuniões na primeira e na terceira terça-feira do mês, às 18:00 hr (exceto em julho e agosto), na sala de reuniões Henrietta S. Attles, na Escola Cambridge Rindge and Latin, 459 Broadway. Todas as reuniões são abertas ao público.

Visite a página do Comitê no www.cpsd.us para confirmar a data e o horário das reuniões regulares ou especiais.

As reuniões do Comitê são televisionadas, ao vivo, no canal 98. São retransmitidas no canal 99: nas terças-feiras, quintas-feiras e aos sábados, às 18 hr e nas quartas-feiras, sextas-feiras e aos domingos, às 10 hr da manhã.

Membros do Comitê Escolar

- Prefeita E. Denise Simmons,
Presidente do Comitê
- Alfred B. Fantini
- Joseph G. Grassi
- Marc McGovern, Vice-Presidente
- Patricia M. Nolan
- Luc Schuster
- Nancy Tauber

Telefones Importantes das Escolas Públicas de Cambridge

Telefones da Escola (Disque o Código de Área 617 antes de todos os números.)

Amigos: 349-6567

Baldwin: 349-6525

Cambridgeport: 349-6587

Fletcher-Maynard: 349-6588

Graham & Parks: 349-6577

Haggerty: 349-6555

Kennedy-Longfellow: 349-6841

King Open: 349-6540

Martin Luther King, Jr: 349-6562

Morse: 349-6575

Peabody: 349-6530

Tobin: 349-6600

CRLS: 349-6630

High School Extension Prog: 349-6880

RSTA: 349-7782

Endereços Eletrônicos da Escola (e-mail):

O formato da maioria dos endereços de e-mail dos funcionários da CPS é:
'Primeira Inicial' 'Sobrenome'@cpsd.us.

Administração, Número Central 349-6400

Superintendente das Escolas: Dr. Jeffrey Young 349-6494

Assistente do Superintendent: Dr. Carolyn L. Turk 349-6418

Chefe Administrativo: James Maloney 349-6420

Chefe das Finanças: Claire Spinner 349-6429

Conselheira Legal: Maureen MacFarlane 349-6425

Dir. Exec. Recursos Humanos: Barbara Allen 349-6438

Dir. Exec. Educação Especial: Aida M. Ramos 349-6500

Dir. Exec. Realizações Estudantis: Maryann MacDonald 349-6483

Dir. de Realizações e do Currículo dos Estudantes: Barbara Van Sickle 349-6483

Dir. de Informação Pública & Comunicações: Justin T. Martin 349-6512

Seleção dos Departamentos e Programas (Lista completa disponível no www.cpsd.us)

Ação Afirmativa 349-6456

Deptº de Aprendizagem Bilíngüe e Inglêsa 349-6468

Cambridge School Volunteers 349-6794

Centro de Recursos para Famílias 349-6551/6068

Suporte LGBT: Recepção às Escolas 349-6727

Serviços de Enfermagem e Saúde Pública 665-3860

Proteção e Segurança 349-6772

Serviços de Educação Especial / dos Alunos 349-6500

Transporte 349-6862

Abaixo está a informação para contato do coordenador do Título IX e Seção 504:

Dr. Kahris McLaughlin, Diretor de Ação Afirmativa

Gabinete Central das Escolas Públicas de Cambridge

159 Thorndike Street

Cambridge, MA 02141

617-349-6456

NOTAS DA PUBLICAÇÃO

- O número de alunos matriculados em cada escola é aproximado, em 06/01/09.
- Dados específicos das escolas (dados demográficos e contagens nos testes) estão disponíveis nas páginas *Student Achievement* (Realizações Estudantis), localizadas sob "Departaments" no site do distrito, www.cpsd.us.

FOTOGRAFIA

Um agradecimento especial a Romana Vysatova do estúdio RomanaPhoto pela maioria das fotografias utilizadas na brochura *Schools-at-a-Glance* (Um Relance das Escolas). A Sra. Vysatova, uma mãe orgulhosa de estudantes das Escolas Públicas de Cambridge, pode ser contatada no fone 617-290-3905. Fotografia adicional de George Ruhe e de Larry Aaronson.

Schools at a Glance é publicada pelo *Office of Public Information & Communications*

O *Cambridge Public School System* tem o compromisso de oferecer oportunidades iguais de emprego ao pessoal e de fornecer programas educacionais de qualidade para todos os alunos. O departamento escolar manterá um ambiente de ensino e locais de trabalho, onde não são tolerados fanatismo e intolerância, incluindo discriminação baseada em raça, cor, nacionalidade, sexo, orientação sexual, crenças religiosas, deficiência ou idade.